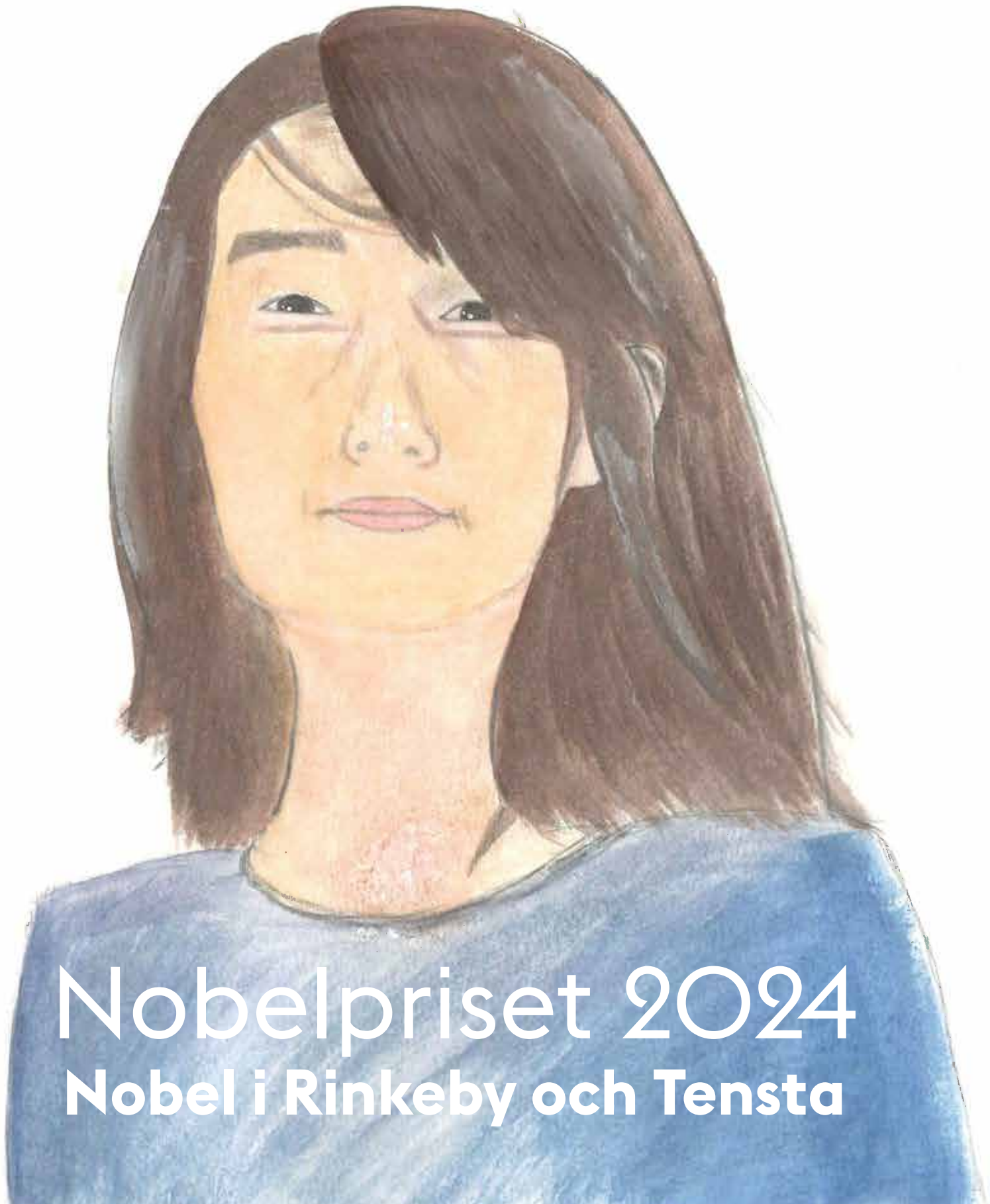


Han Kang



Nobelpriset 2024
Nobel i Rinkeby och Tensta

Nobel i Rinkeby och Tensta 2024



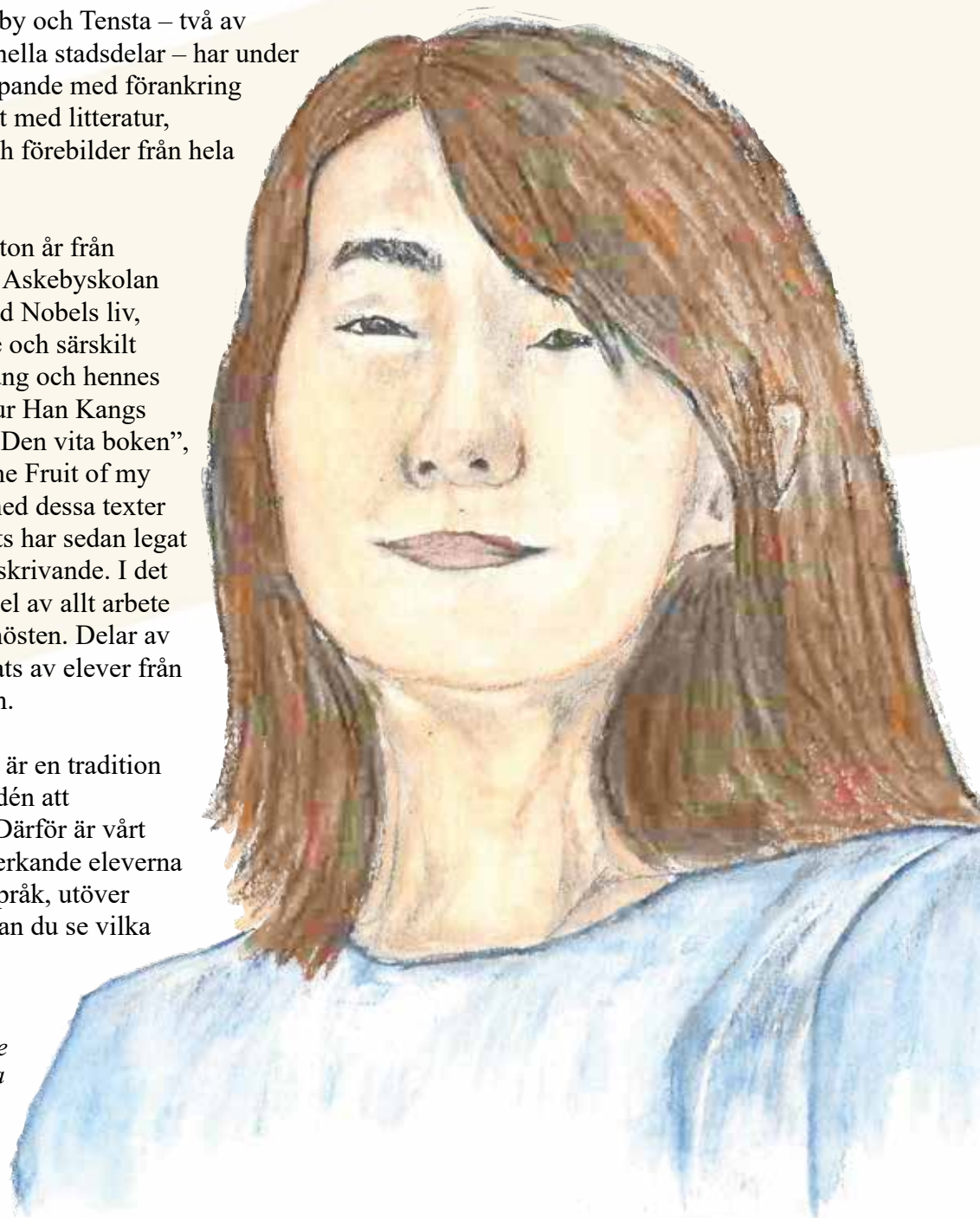
Välkomna till läsningen av årets Nobelprishäfte – det trettiosjätte i ordningen!

Barn och ungdomar i Rinkeby och Tensta – två av Stockholms mest internationella stadsdelar – har under hösten arbetat med eget skapande med förankring i den egna hembygden, samt med litteratur, vetenskapliga upptäckter och förebilder från hela världen.

Elever i åldrarna tio till femton år från Enbacksskolan i Tensta och Askebyskolan i Rinkeby har studerat Alfred Nobels liv, Nobelpriset, årets pristagare och särskilt litteraturpristagaren Han Kang och hennes verk. I år har vi läst utdrag ur Han Kangs verk ”Levande och döda”, ”Den vita boken”, ”Jag tar inte farväl” och ”The Fruit of my Woman”. Elevernas möte med dessa texter och de reaktioner som väckts har sedan legat till grund för skapande och skrivande. I det här häftet har vi samlat en del av allt arbete vi gjort tillsammans under hösten. Delar av arbetet har fotodokumenterats av elever från Anna Whitlocks gymnasium.

Nobel i Rinkeby och Tensta är en tradition sedan 1988 och bygger på idén att flerspråkighet är en styrka. Därför är vårt häfte flerspråkigt. De medverkande eleverna talar sammanlagt 36 olika språk, utöver svenska. På nästa uppslag kan du se vilka språk det är.

*Stockholm i december 2024
Elever, lärare och medarbetare
Annelie Drewsen och Katarina
Lycken Rüter, författare och
projektledare*



Nobel in Rinkeby and Tensta 2024



Welcome to the reading of this year's Nobel Prize booklet – the 36th edition!

Children and young people from Rinkeby and Tensta, two of Stockholm's most international neighborhoods, have spent the autumn engaged in creative projects rooted in their local communities, as well as literature, scientific discoveries, and role models from around the world.

Students aged ten to fifteen from Enbacksskolan in Tensta and Askebyskolan in Rinkeby have studied the life of Alfred Nobel, the Nobel Prize, this year's laureates, and especially the winner of the prize for literature, Han Kang. This year, we have read excerpts from Han Kang's *Human Acts*, *The White Book*, *I Do Not Bid Farewell*, and *The Fruit of My Woman*. The students' encounters with these texts and the responses they evoked have served as inspiration for their creative and writing projects. In this booklet, we have gathered some of the work we did together throughout the autumn. Parts of the project have been photo documented by students from Anna Whitlock's Upper Secondary School.

The Nobel in Rinkeby and Tensta project has been a tradition since 1988, based on the belief that multilingualism is a strength. Therefore, our booklet is multilingual. The participating students collectively speak 36 languages in addition to Swedish. On the next page, you can see which.

Stockholm December 2024
Students, teachers and co-workers
Annelie Drewsen and Katarina Lycken Rüter,
authors and project leaders

2024년 링게뷔 텐스타 노벨행사

제 36회 올해의 노벨상 기념책자 낭독회에 오신 것을 환영합니다!

스톡홀름에서 가장 다문화지역인 두 곳, 링게뷔와 텐스타에서는 가을 학기동안 어린이와 청소년들이 자신의 모국을 기반으로 각각의 창조물을 만들고 문학, 과학적인 발견 그리고 전세계 롤모델에 대해 다루었습니다.

텐스타의 엔박스학교와 링게뷔의 아스게뷔학교의 10살부터 열다섯살까지의 학생들은 알프레드 노벨의 생애와 노벨상 그리고 올해의 노벨상 수상자들 특히 문학상 수상자인 한강 작가와 한강 작가의 작품들에 대해 공부했습니다. 올해에는 한강 작가의 작품 "소년이 온다", "흰", "작별하지 않는다", 그리고 "내여자의 열매"의 발췌본을 읽었습니다. 이 문장들과의 만남과 읽은 후의 소감은 학생들 개개인의 창작물과 글쓰기의 토대가 되었습니다. 이 책자에는 우리가 가을 학기에 학생들과 함께 다루었던 과제들의 일부가 담겨 있습니다. 위트록스 고등학교 학생들이 과제물 작업 과정의 부분들을 사진으로 기록했습니다.

링게뷔 텐스타 노벨행사는 1988년이후 전통이 되었으며 다중언어는 강점이라는 아이디어에 기반을 두고 있습니다. 그렇기 때문에 우리의 책자도 여러언어로 되었습니다. 과제에 참여한 학생들은 스웨덴어를 제외하고 총 36개의 서로 다른 언어를 사용합니다. 다음장에서 어떤 언어들인지 보실수 있습니다.

2024년 12월 스톡홀름
학생, 교사 그리고 협업자
아넬리 드루센 (Annelie Drewsen), 카타리나 뤼겐
루테르
(Katarina Lycken Rüter), 작가, 프로젝트책임자



Våra modersmål

albanska
amhariska
arabiska
armeniska
azerbajdzjanska
badinani
bengali
berbiska
bosniska
engelska
feyli
franska

grekiska
gujarati
kirundi
hindi
makedonska
malajiska
marockanska
pashto
patwa
persiska
polska
ryska

somaliska
sorani
swahili
syrianska
tadzjikiska
thailändska
tshiluba
tigrinja
turkiska
uiguriska
urdu
uzbekiska

Our native tongues

Albanian
Amharic
Arabic
Armenian
Azerbaijani
Badinani
Bengali
Berber
Bosnian
English
Feyli
French
Greek

Gujarati
Kirundi
Hindi
Macedonian
Malay
Moroccan
Pashto
Patwa
Persian
Polish
Russian
Somali
Sorani

Swahili
Syriac
Tajik
Thai
Tshiluba
Tigrinya
Turkish
Uyghur
Urdu
Uzbek

우리 학교에서 사용하는 모국어

알바니아어
암하라어
아랍어
아르메니아어
아제르바이잔어
바디나니어
벵갈어
베르베르어
보스니아어
영어
페일리어
불어
그리스어
구자라트어

키룬디어
힌디어
마케도니아어
말레이시아어
모로코어
파슈투어
파트와
페르시아어
폴란드어
러시아어
소말리아어
소라니어
스와힐리어
시리아어

타지크어
태국어
쉴루바어
티그레어
터키어
위구르어
우르두어
우즈베크어



Årskurs 9 på Enbacksskolan i Tensta



Årskurs 6 på Enbacksskolan i Tensta



Årskurs 4 på Askebyskolan i Rinkeby

Kära Han Kang!

Våra tankar efter att ha läst utdrag ur "Levande och döda", "Jag tar inte farväl" och "Den vita boken".

Grattis till ditt Nobelpris! Jag hoppas allt går bra och att du lever ett lyckligt liv framöver.

Asiya

Vi har läst en sida ur "Levande och döda" och det kändes i hjärtat. Jag blev berörd. Det var hemskt att läsa om all död.

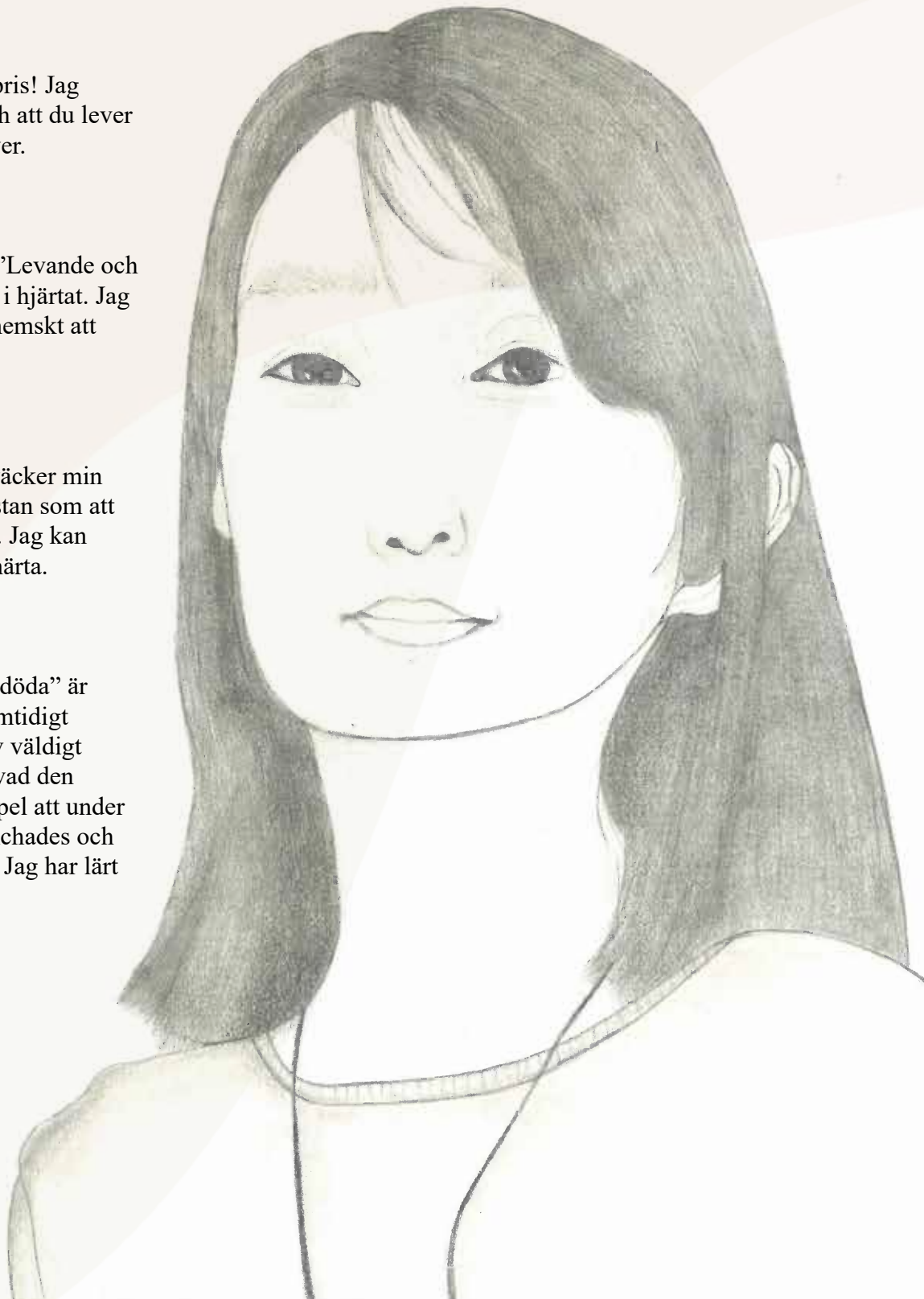
Nabhan

Detaljerna i din bok väcker min fantasi. Det känns nästan som att se en film utan skärm. Jag kan känna personernas smärta.

Yasemin

Boken "Levande och döda" är väldigt vacker och samtidigt fruktansvärd. Jag blev väldigt berörd av texten och vad den handlar om, till exempel att under de här tio dagarna lynchades och torterades människor. Jag har lärt mig så mycket.

Shafin



Det är så fint och modigt av dig att kunna beskriva och berätta om något så traumatiskt.

Sara

Jag är fascinerad av hur du kan förvandla hemska och vackra händelser till en fin text.

Mattias

Det är modigt att öppna upp och berätta för världen vad som försiggick i Sydkorea.

Ayub

Vi har läst en liten del av "Levande och döda". Döden är jobbig men det är allra jobbigast för offrens familjer. Alla tårar och ledsna människor.

Zubeer

Dina texter visar verkligen vilken grym värld vi lever i.

Hamdi

Dina texter är så sårbara att jag inte vet vad jag ska ta mig till. Stycket om den sjuåriga pojken som tar sin mamma i handen och klagar på att stå i mörkret och inte röra sig mot ljuset rörde något i mig.

Nor

Din starka och djupa bok "Levande och döda" var otäck, vilket gjorde mig berörd.

Sumaya

Hur känns det efter att du skrivit om den hemska verkligheten? Det måste vara jobbigt. Jag antar att du gör det för att folk ska känna till de som offrade sina liv.

Maslah

Jag läste en sida ur din bok "Levande och döda" och jag kunde känna dina känslor när jag läste. Ditt sätt att beskriva allt så tydligt skapade en bild i mitt huvud. Det var en hemska bild, men den var meningsfull och ögonöppnande.

Tanisha

Det finns små detaljer som lägger till så mycket av känslan i texten "Spädbarnsskjorta", till exempel: "De sade att det var en liten flicka vars ansikte var rundnätt och vitt som en månformad riskaka". Hur mycket av det är sant och har det varit enkelt att fråga din mamma om detta?

Filippos

Alla texter som jag och min klass har läst är sorgliga och många har kopplingar till historiska händelser. Dina texter väcker liv och ger känslor och förståelse.

Dilara

Texten "Spädbarnsskjorta" var sorglig och rörande. Jag förstod texten för att jag kan relatera till den.

Mubarik

Dina texter är känslomässiga och refererar till mycket lidande som skett i vår värld.

Ibrahim

Jag tycker att du skriver på det vackraste sätt som är möjligt. Alla som läser dina texter kan sätta sig in i situationen och liksom se den framför sig, vare sig man är barn, vuxen eller gamling, kvinna eller man.

Khawla

Hur kändes det att vinna Nobelpriset? Vad fick dig att börja med musik?

Dio

Jag har läst din text "Spädbarnsskjorta" och undrar om du upplevt detta. Om du har det är det en sorglig historia, men du har uttryckt dig på ett vackert sätt.

Aleeza

Jag vill att du ska veta att du är en underbar person. Dina böcker inspirerar mammor som förlorar ett barn och inte har någon med sig.

Farrah

Dear Han Kang,

Here are our thoughts after reading excerpts from *Human Acts*, *I Do Not Bid Farewell*, and *The White Book*.

Congratulations on your Nobel Prize! I hope everything is going well and that you live a happy life in the future.

Asiya

We read a page from *Human Acts*, and it touched my heart. I was moved. It was horrible to read about all the death.

Nabhan

The details in your book awaken my imagination, it almost feels like watching a movie without a screen. I can feel the pain of the characters in the book.

Yasemin

The book *Human Acts* is very beautiful and at the same time dreadful. I was deeply moved by the text and its subject, such as how people were lynched and tortured during those ten days. I have learned so much.

Shafin

It is so beautiful and brave of you to be able to describe and talk about something so traumatic.

Sara

I am fascinated by how you can transform horrible and beautiful events into such a fine text.

Mattias

It is brave to open up and tell the world what happened in South Korea.

Ayub

We have read an excerpt from *Human Acts*. Death is tough, but it is the hardest for the victims' families. All the tears and sad people.

Zubeer

Your texts really show what a cruel world we live in.

Hamdi

How does it feel after writing about such a terrible reality? It must be difficult. I suppose you do it so people will know about those who sacrificed their lives.

Maslah



Your texts are so vulnerable that I don't know how to react. The part about the seven-year-old boy holding his mother's hand and complaining about standing in the dark and not moving towards the light touched something in me.
Nor

Your strong and deep book *Human Acts* was disturbing but moved me deeply.
Sumaya

I read a page from your book *Human Acts* and I could feel your emotions as I read it. The way you described everything so clearly created a picture in my head. It was an awful picture, but it was meaningful and awakening.
Tanisha

There are small details that add so much emotion to the text *Infant Shirt*. For example: "They said it was a little girl whose face was chubby and white like a moon-shaped rice cake." How much of that is true, and was it easy to ask your mother about it?
Filippos

All the texts that my class and I have read are sad, and many are connected to historical events. Your texts bring things to life and evoke emotions and understanding.
Dilara

The text *Infant Shirt* was sad and moving. I understood it because I can relate to it.
Mubarik

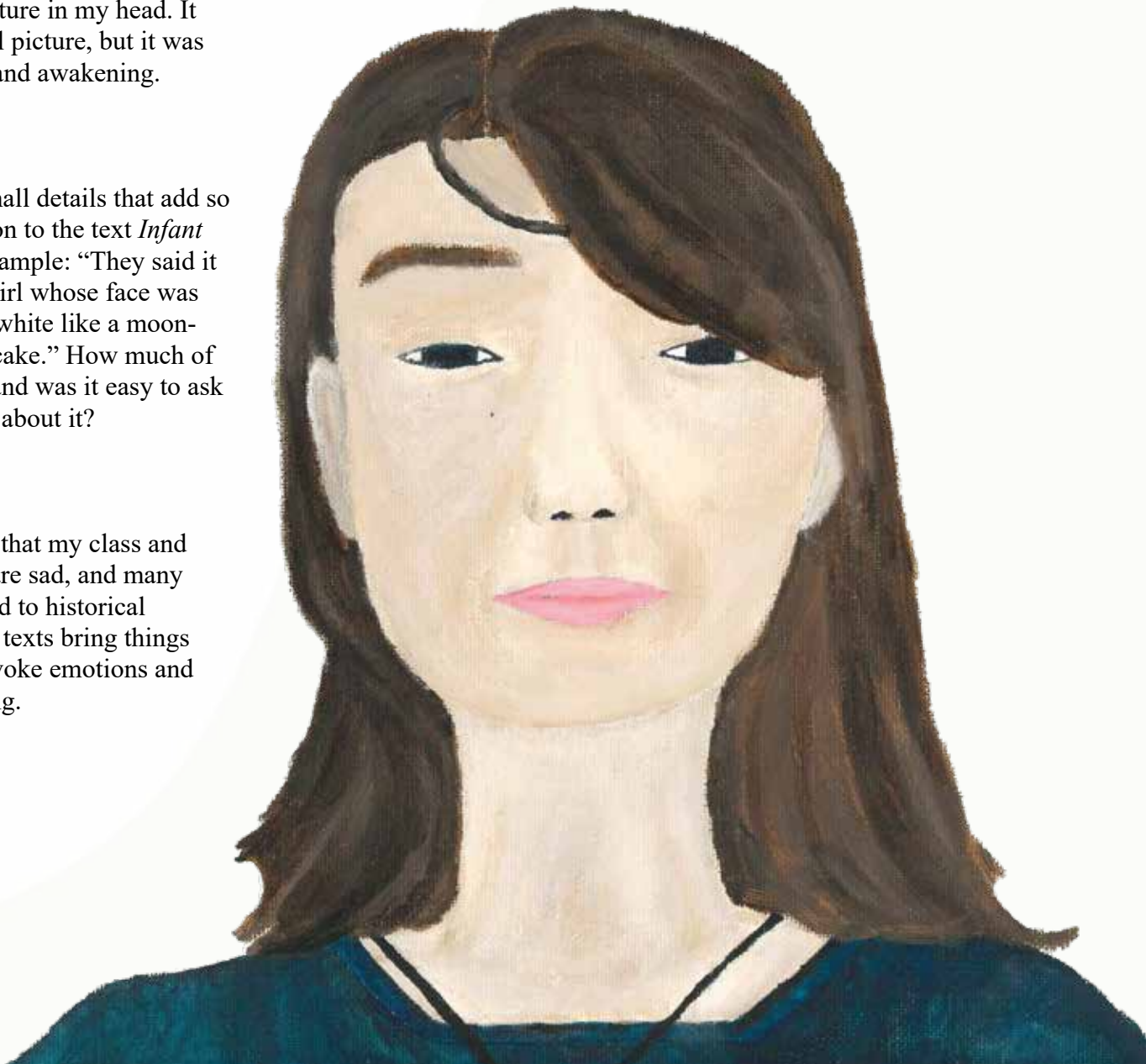
Your texts are emotional and refer to much suffering that has occurred in our world.
Ibrahim

I think you write in the most beautiful way possible. Anyone who reads your texts can put themselves in the situation and almost see it in front of them, whether they are a child, adult, or elder, woman or man.
Khawla

How did it feel to win the Nobel Prize? What made you start with music?
Dio

I have read your text *Infant Shirt* and wonder if you have experienced this yourself. If you have, it is a sad story, but you have expressed it beautifully.
Aleeza

I want you to know that you are a wonderful person. Your books inspire mothers who lose a child and have no one with them.
Farrah



Om jag blev en växt

Hur skulle det vara att förvandlas till sin favoritväxt? Texter av elever i årskurs 4 på Askebyskolan.

Om jag blev en vitsippa skulle jag fråga mig: "Vad ska min mamma göra?"

Jag skulle skrika eller gråta. Eller om jag inte hade något val skulle jag bara sova.

Safina

Om jag blev en tulpan skulle jag tänka: Oj, hur hamnade jag här? Det skulle kännas konstigt och jag skulle inte ha några kroppsdelar. Jag skulle inte kunna röra på mig.

Marwan

Om jag blev en näckros med ett stort blad och en blomma skulle jag först skrika och gråta och vilja prata. Jag skulle känna mig blöt och smutsig.

Khadijah

Om jag blev en vit blomma med en liten stam skulle jag gråta. Det skulle kännas som om jag inte kunde göra någonting.

Atifa

Om jag blev en tomat skulle jag smaka jättedålig för att man inte skulle äta mig. Jag skulle rulla upp i ett träd så att man inte kunde lägga mig i tomatsoppan.

Amine

If I became a plant

What would it be like to turn into your favorite plant? Texts by students in year 4 at Askeby School.

If I became a white-tailed deer, I would ask myself: "What will my mother do?"

I would scream or cry. Or if I had no choice I would just sleep.

Safina

If I became a tulip, I would think: Wow, how did I end up here? It would feel weird and I wouldn't have any body parts. I wouldn't be able to move.

Marwan

If I became a water lily with a big leaf and a flower, I would first scream and cry and want to talk. I would feel wet and dirty.

Khadijah

If I became a white flower with a small stem, I would cry. It would feel like I couldn't do anything.

Atifa

If I became a tomato, I would taste really bad so that people wouldn't eat me. I would roll up into a tree so they couldn't put me in the tomato soup.

Amine

내가 식물이 되었다면

가장 좋아하는 식물로 변하게 된다면 어떻게 될까? 아스케비학교 4학년 학생들의 글

내가 만약 봄꽃이 된다면 스스로에게 물을거야: 엄마는 어떡하지? 나는 울고불고 소리 지를거야. 아니면 어쩔 수 없다면 나는 그냥 잠이나 잘거야.
사피나 (Safina)

내가 만약 튜울립으로 변한다면, 생각할거야: 아이구, 내가 왜 이렇게 된거지? 이상한 느낌일 거야. 그리고 팔다리도 없고 움직일 수도 없겠지.
마르완 (Marwan)

커다란 잎과 꽃이 있는 수련으로 변한다면 나는 처음엔 소리치고 영영 울고 그리고 말하고 싶을거야. 축축하고 지저분한 느낌이 들거야.
카디자 (Khadija)

내가 만약 작은 줄기가 있는 하얀 꽃이 된다면 나는 영영 울거야. 나는 아무것도 할 수 없다는 느낌이 들거야.
아티파 (Atifa)

내가 만약 토마토가 된다면 아주 맛있는 토마토가 될거야. 아무도 날 먹지 않게. 아무도 나를 토마토스프에 넣을 수 없게 나무 꼭대기로 굴러 올라갈거야.
에민 (Amine)



Tittskåpet

Vi är fem barn som har gjort ett tittskåp till dig, Han Kang. Vi har använt papper, pennor, lera, piprensare och vattenfärger. Tittskåpet visar en man som står på sin balkong och vattnar en krukväxt. Men något är fel med växten ...

Det är hans fru som har förvandlats till en grön växt. Paret bor på trettonde våningen i ett höghus. Till vänster ser man utsikten över Sanggye-dong, som är den del av Seoul där paret bor. Bakom höghusen finns bergen. Dit går mannen för att hämta vatten till sin fru, när hon har blivit en växt.

I fönstret står en jordglob, eftersom kvinnan längtade ut i världen innan hon gifte sig med mannen. Vi har också gjort tröjan som kvinnans mamma glömt kvar. Den luktar fortfarande som mamman.

I slutet av historien kommer det frukter på växten. Mannen smakar på en frukt och planterar resten i små krukor. Han undrar om hans fru kommer att skjuta skott och blomma igen.

Historien heter ”The Fruit of my Woman”. Tittskåpet finns på Rinkeby bibliotek för alla som vill se det.

Amine, Atifa, Imraan, Khadija och Safina.



The diorama

We are five children who have made a diorama for you, Han Kang. We have used paper, pencils, clay, pipe cleaners and watercolors. The diorama shows a man standing on his balcony watering a potted plant. But something is wrong with the plant ...

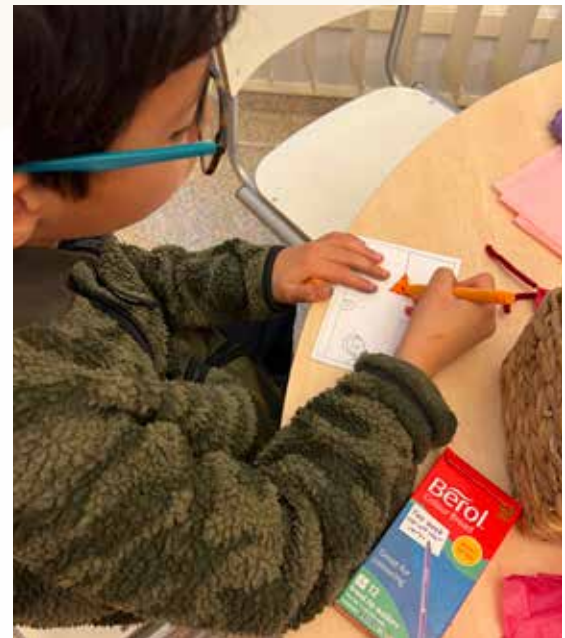
It is his wife who has turned into a green plant. The couple lives on the thirteenth floor of a high-rise building. On the left is the view of Sanggye-dong, which is the part of Seoul where the couple lives. Behind the high-rises are the mountains. The husband goes there to collect water for his wife, when she has turned into a plant.

There is a globe in the window, since the woman had a dream to see the world before she married the man. We have also made the sweater that the woman's mother left behind. It still smells like the mother.

At the end of the story the plant bears fruits. The man tastes a fruit and plants the rest in small pots. He wonders if his wife will ever sprout and bloom again.

The story is called *The Fruit of my Woman*. The diorama is on display at Rinkeby library for everyone who wants to see it.

Amine, Atifa, Imraan, Khadija och Safina.



När den första snön faller

Texter om snö av årskurs 9 på Enbacksskolan, efter att ha läst utdrag om snö ur "Den vita boken" och "Jag tar inte farväl".

Små snöflingor singlar sakta ner.
För en sekund verkar det som om
tvekan tagit tag i dem, innan de till
sist ger sig och smälter in bland
den vita snön på marken.

Nor

Nu öser snökristallerna ner och
suddar suddar ut allt fast de är så
bräckliga.

Khawla

När man får snö i ögonen så
suddar det ut all syn en kort stund.

Mattias

Händerna krymper in i
jackfickorna. Det är mörkt och
tystnaden kommer fram.

Sara

Plötsligt förvandlas en liten
snöflinga till en kraftig snöstorm,
som ett musikstyckes ökande takt
eller när hjärtat börjar slå av en
övertäckning.

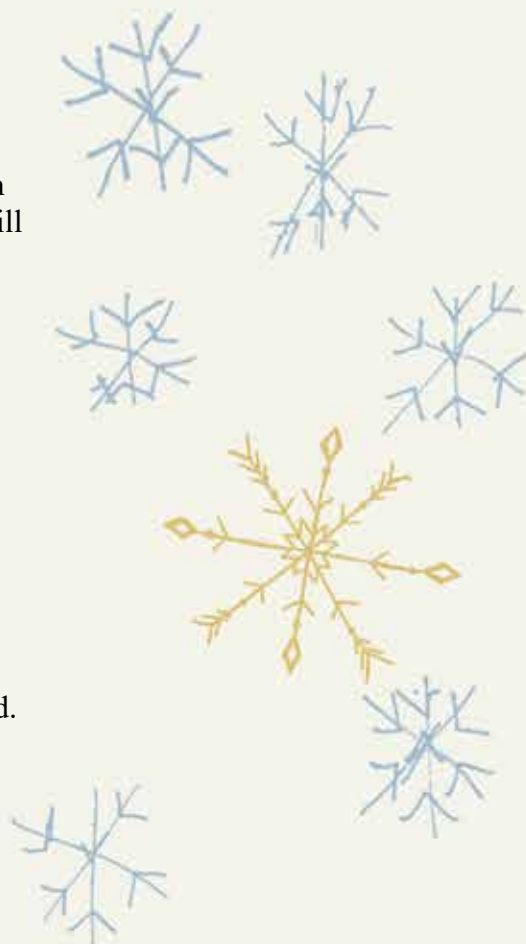
Tanisha

När den första snön faller hör jag
folk klaga och säga att de vill ha
sommar. När solen stiger upp så
vill folk ha vinter.

Adam

Från bussen ser jag två barn som
leker i snön. Det påminner mig om
min barndom.

Omer



Jag tar upp min mobil för att kolla
vad klockan är. Då ser jag en
snöflinga virvla ner och lägga sig
på skärmen. Mobilen är varm och
det får snöflingan att smälta och
bli vattenmolekyler.

Julia

Jag ser hur två barn har snökrig
medan deras händer darrar av kyla.

Josef

Oftast brukar snön komma tidigare
eller senare än man trott. Det
börjar sakta bli kallare i mitt hus.

Ayuub

När den första snön faller tittar
ögonen upp och tanken blir full av
vinter.

Faysal

När man börjar se sin varma
andedräkt i den kalla luften och
man känner en krypande kyla rinna
ner för halsen med varje andetag.
När man vaknar på morgonen och
himlen är lika mörk som den var
precis innan man somnade och när
husen börjar blinka färgglatt med
juldekorationer som ger färg till
vinterns mörker, då vet man att
vintern har kommit.

Filippos

Ljuden omkring som tonas upp
och ner efter vindens blåst.
Fåglarnas väsen och grenarnas
krångel. Nu känns det hemma, nu
känns det rätt, bara jag och den
glittriga marken som skulpterat
min kropp.

Yasemin

Ute täcks marken med den vita
snön. Snart kommer det att likna
ett vitt papper där allt täcks över.
Snart kommer isen och snart
kommer vi att kunna åka skridskor.

Alex

Snöflingan glänste och fick all min
uppmärksamhet. Jag gick närmare
och plötsligt föll snöflingan på
marken och försvann.

Zubeer

When the First Snow Falls

Texts about snow by ninth-grade students at Enbacksskolan, inspired by excerpts about snow from *The White Book* and *I Do Not Bid Farewell*.

Small snowflakes drift down slowly. For a moment, it seems as though hesitation has gripped them before they finally surrender and melt into the white snow on the ground.

Nor

Now the snow crystals pour down, erasing everything, despite being so fragile.

Khawla

When snow gets in your eyes, it blurs all your vision for a brief moment.

Mattias

My hands shrink into my jacket pockets. It's dark, and silence arrives.

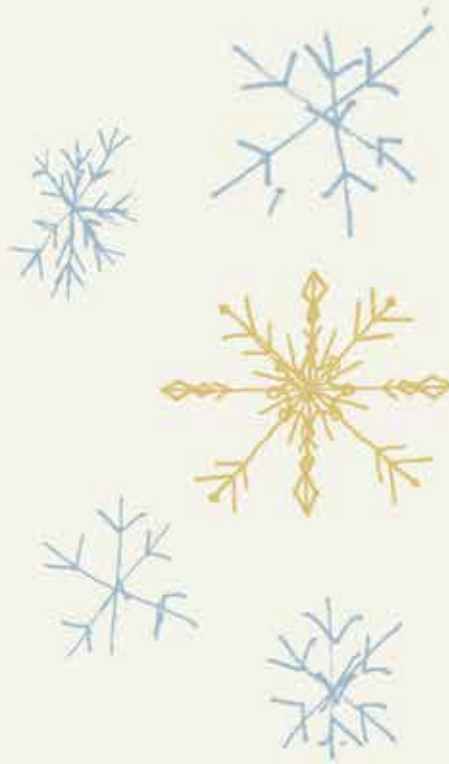
Sara

Suddenly, a tiny snowflake transforms into a fierce snowstorm, like the increasing tempo of a piece of music or when your heart begins to thump from a surprise.

Tanisha

I take out my phone to check the time. Then I see a snowflake swirling down and landing on the screen. The phone is warm, and it causes it to melt and become water molecules.

Julia



When the first snow falls, I hear people complain, saying they want summer. When the sun rises, they want winter.

Adam

From the bus, I see two kids playing in the snow. It reminds me of my childhood.

Omer

I see two kids having a snowball fight while their hands tremble from the cold.

Josef

Snow often arrives earlier or later than expected. It's slowly getting colder in my house.

Ayuub

When the first snow falls, my eyes look up, and my thoughts fill with winter.

Faysal

When you begin to see your warm breath in the cold air and feel a creeping chill trickling down your throat with every breath. When you wake up in the morning and the sky is as dark as it was just before you fell asleep, and when houses start shining with colorful Christmas decorations that brighten the darkness of winter—then you know winter has arrived.

Filippos

The surrounding sounds that fade in and out with the wind. The birds' whistles and the branches' shuffling. Now it feels like home, now it feels right, just me and the glittering ground that has sculpted to my body.

Yasemin

Outside the ground is covered in white snow. Soon it will look like white paper wherever it covers. Soon the ice will come and soon we will be able to ice skate.

Alex

The snowflake glimmered and caught all of my attention. I drew closer and suddenly the snowflake fell to the ground and disappeared.

Zubeer

Vad gör en människa mänsklig?

Texter av elever i årskurs 9 på Enbacksskolan efter att ha läst utdrag ur "Levande och döda".

Nåd. Det som gör en människa mänsklig är nåd.

Adam

Att vi hjälper varandra när vi är i nöd för att sedan få hjälp när du själv är i nöd. Även de grymma kan visa sig "svaga" ibland.

Khawla

Att vara normal bara och vara lugn.

Mustafa

Känslor. Utan dem skulle det inte ha varit någon skillnad mellan oss och robotar.

Meraj

En människa kan ha empati med en annan människa. Den kan vara sårbar.

Mubarik

En mänsklig människa kan känna sig förälskad (ha kärlek).

Leon

Att göra snälla saker. Vi måste behandla varandra på samma sätt som vi vill bli behandlade.

Beren

Det som gör en människa mänsklig är att en människa vet vad den gör och när den ska sluta.

Hafsa

Det som gör en människa mänsklig är att en människa uttrycker sina känslor, antar jag.

Ayub

Att hjälpa andra och stå upp för andra.

Asiya

Att vara mänsklig är att kunna leva ett bra liv, sprida glädje. Att inte skada andra människor.

Sara

En själ är vad som gör en människa mänsklig.

Aleeza

Känslor, kropp och organ. Att vara snäll, omtänksam, hjälpsam, trovärdig.

Nabhan

Att försöka ta reda på vem man är.

Alexandra

Trauma är en negativ sak som mänskliggör en person och det kan leda till att vissa har en djupare empatisk förmåga.

Tanisha

En mänsklig människa tycker jag är någon som är hänsynsfull och snäll. Att kunna hjälpa någon utan att vinna något på det.

Filippos

Gemenskap. En av de största anledningarna till att människor lider av depression och psykisk ohälsa är att människor inte känner sig inkluderade.

Ayuub

Att man inte vet vem man är.

Ledion

Ingen är perfekt och att vara människa är att känna till sina brister.

Omer

What makes a person human?

Texts by ninth grade students at Enbacksskolan
after reading excerpts from *Human Acts*.

Grace. What makes a person human is grace.

Adam

Helping each other in times of need and then receiving help when you are in need yourself. Even the cruel can sometimes show themselves to be “weak”.

Khawla

To be normal and be calm.

Mustafa

Feelings. Without them, there would be no difference between us and robots.

Meraj

A person can empathize with another person. They can be vulnerable.

Mubarik

A human being can be in love (experience love).

Leon

Doing kind things. We must treat others the same way we want to be treated.

Beren

What makes a person human is knowing what they are doing and when to stop.

Hafsa

What makes a person human is that a human expresses their emotions, I guess.

Ayub

Helping others and standing up for others.

Asiya

Being human is living a good life, spreading joy. Not harming others.

Sara

A soul is what makes a person human.

Aleeza

Feelings, body, and organs.

Being kind, caring, helpful, and trustworthy.

Nabhan

Trying to figure out who you are.

Alexandra

Trauma is a negative thing that humanizes a person and can lead some to have a deeper capacity for empathy.

Tanisha

A human person, I think, is someone who is considerate and kind. Someone who can help others without expecting anything in return.

Filippos

Community. One of the biggest reasons people suffer from depression and mental illness is that they don't feel included.

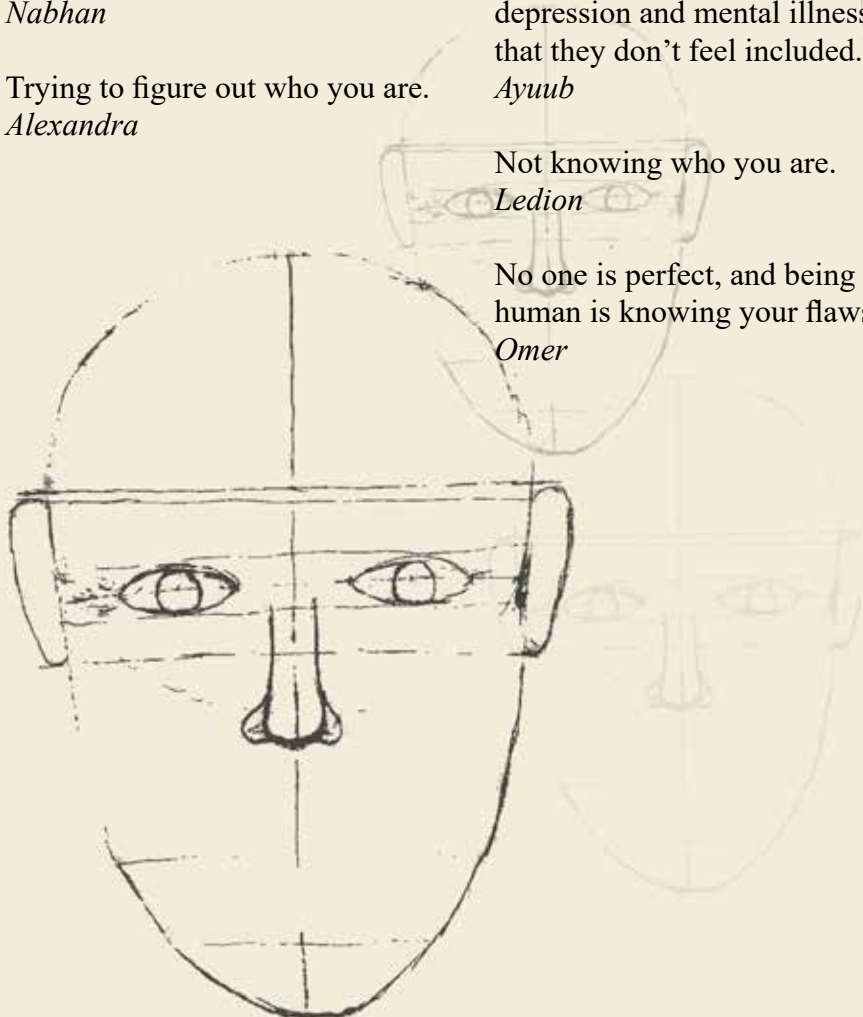
Ayuub

Not knowing who you are.

Ledion

No one is perfect, and being human is knowing your flaws.

Omer



Mitt liv hade varit annorlunda

Texter av elever i årskurs 9 på Enbacksskolan efter att ha läst utdrag ur ”Den vita boken”.

Mitt liv hade varit annorlunda om min pappa inte dött när jag var fyra år. Jag hade inte varit den jag är idag, eftersom min mamma blev ensamstående. Hon var även ny i landet och hade inte ett så starkt språk. Trots alla motgångar som kom i min mammas väg så klarade hon sig och försörjer mig och sig själv.

Mattias

Ifall mina föräldrar inte hade flyttat till Sverige skulle jag inte ha träffat mina kompisar och jag skulle ha haft ett helt annat tankesätt.

Subeida

Jag skulle inte vara den jag är nu utan min storasyster. Hon var den som inspirerade mig att träna. Utan henne skulle jag inte vara självsäker på mig själv och min kropp.

Shafin

Mitt liv hade varit annorlunda om mina förändrar inte hade varit tvungna att fly.

Josef

Hur skulle livet varit i Somalia? Skulle jag kunna gå i skolan och få en utbildning? Skulle jag ha levt? Jag tror inte att min mamma hade varit intresserad av att föda barn i Somalia.

Istabraq

Mitt liv hade varit annorlunda om min farbror hade levt. Då skulle jag ha varit i Egypten.

Mina

Mitt liv hade varit annorlunda om inte jag och min familj hade flyttat till Sverige. Vi skulle inte haft tillgång till ett mångkulturellt samhälle där det finns massor av olika människor med olika kulturer och religioner.

Ledion

Mitt liv hade varit annorlunda om min mormor inte hade fått demens. Mina syskon hann växa upp med min mormor och beskrev henne som en person jag verkligen skulle ha behövt under min uppväxt. Tack Gud för att jag ändå fick träffa henne innan hon gick bort år 2020.

Julia

Om min vän inte hade varit född hade mitt liv varit annorlunda. Han har förändrat mitt liv.

Nabhan

Mitt liv hade varit annorlunda om jag inte hade hållit på att drunkna i en simbassäng. Idag vågar jag inte gå till stränder eller simhallen. Jag kan inte ens se en bild av havet utan att få rysningar.

Yasemin

Mitt liv hade varit annorlunda om min pappa faktiskt fortsatt sin resa mot Kanada och bosatt sig där, istället för att komma till Sverige där han träffade min mamma.

Min pappa är en religiös man som säger att allt står skrivet i livet och att ödet bestämde att han och min mamma skulle träffas på ett eller annat sätt.

Ayuub

Mitt liv hade varit annorlunda om mina föräldrar inte hade lämnat sitt hemland för att ge mig den bästa chansen att lyckas i livet.

Adam

Mitt liv hade varit annorlunda om mina två farbröder hade klarat sig efter födseln. Hur kände sig farmor efter att hennes två söner dog i hennes varma famn?

Zubeer

My Life Would Have Been Different

Texts by ninth-grade students at Enbacksskolan written after reading excerpts from *The White Book*.

My life would have been different if my dad hadn't passed away when I was four years old. I wouldn't be who I am today because my mom became a single parent. She was also new to the country and didn't have a strong grasp of the language. Despite all the challenges she faced, she managed to support both herself and me.

Mattias

If my parents hadn't moved to Sweden, I wouldn't have met my friends, and I would have had an entirely different mindset.

Subeida

I wouldn't be who I am now without my big sister. She was the one who inspired me to train. Without her, I wouldn't feel confident in myself or my body.

Shafin

My life would have been different if my parents hadn't been forced to flee.

Josef

What would life have been like in Somalia? Would I have been able to go to school and get an education? Would I even be alive? I don't think my mom would have wanted to have children in Somalia.

Istabraq

My life would have been different if my uncle were alive. Then I would have been in Egypt.

Mina

My life would have been different if my family and I hadn't moved to Sweden. We wouldn't have access to a multicultural society with so many people of different cultures and religions.

Ledion

My life would have been different if my grandmother hadn't developed dementia. My siblings got to grow up with her and described her as someone I really would have needed during my upbringing. Thank God I at least got to meet her before she passed away in 2020.

Julia

If my friend hadn't been born, my life would have been different. He has changed my life.

Nabhan

My life would have been different if I hadn't almost drowned in a swimming pool. Today, I don't dare go to beaches or swimming pools. I can't even look at a picture of the ocean without getting chills.

Yasemin

My life would have been different if my dad had actually continued his journey to Canada and settled there, instead of coming to Sweden, where he met my mom. My dad is a religious man who says that everything in life is written and that fate decided he and my mom would meet one way or another.

Ayuub

My life would have been different if my parents hadn't left their home country to give me the best chance to succeed in life.

Adam

My life would have been different if my two uncles had survived after birth. How did my grandmother feel when her two sons died in her comforting arms?

Zubeer

내 인생은 달랐을거다

“헨”에서 발췌된 글을 읽고 엔박스학교 9학년 학생들이 쓴 글

내가 4살때 아빠가 돌아가시지 않았다면 내 인생은 달랐을 거다. 지금의 내가 아니었을거다. 왜냐하면 엄마가 홀로 되었기 때문이다. 엄마는 게다가 낯선 나라에 와 계셨고 새 언어도 그닥 잘하지 못하셨다. 엄마의 앞에는 무수한 위기가 닥쳤지만 엄마는 잘 견뎌내셨고 엄마와 나의 생계를 유지해 왔다.

마티아스 (Mattias)

부모님이 스웨덴으로 이민 오시지 않았다면 나는 내친구들을 만나지 못했을거고 완전히 다른 사고방식을 가졌을거다.

수베이다 (Subeida)

언니가 없었다면 난 지금의 내가 아니었을거다. 나를 운동하게 한 것도 언니다. 언니가 아니었다면 나는 나 스스로와 나의 몸에 대한 자신감이 없었을 것이다.

샤핀 (Shafin)

우리 부모님이 피난 해야만 하지 않았더라면 내 인생은 달랐을 것이다.

요세프 (Josef)

소말리아에서의 삶은 어땠을까? 나는 학교에 다니고 교육을 받을 수 있었을까? 나는 살아있었을까? 엄마는 소말리아에서 아이를 낳을 마음이 없었을 거라 생각한다.

이스타브락 (Istabraq)

큰아버지가 살아 계셨더라면 내 인생은 달랐을거다. 나는 그러면 이집트에서 살고 있었을 테니까

미나 (Mina)

우리 외할머니가 치매에 걸리지 않으셨더라면 내 인생은 달랐을 거다. 언니 오빠들은 할머니 아래 자랄수 있었으며 할머니가 내가 자라는 동안 꼭 필요한 분이셨을 거라고 할머니에 대해 내게 말해줬다. 그래도 2020년 할머니가 돌아가시기 전에 만날 수 있게 해주신 하나님께 감사한다.

율리아 (Julia)

나와 우리 가족이 스웨덴으로 이민오지 않았다면 내 인생은 달랐을 것이다. 다른 문화와 종교를 가진, 이렇게나 많은 서로 다른 사람들이 있는 다문화 사회를 접할 기회가 우리에게 없었을 테니까..

레티온 (Ledion)

내 친구가 태어나지 않았다면 내 인생은 달라졌을거다. 그는 내 인생을 바꿨다.

납한 (Nabhan)

수영장에서 내가 익사할 뻔 했던 일이 없었다면 내 인생은 달랐을 거다. 난 아직도 바닷가나 수영장에 갈 엄두를 못낸다.

바다 사진을 보는 것 만으로도 등줄기에 소름이 돋는다.

야세민 (Yasemin)

만일 아빠가 스웨덴에 와서 엄마를 만나게 된 대신 캐나다로 가는 여정을 계속했더라면 그리고 거기서 정착했더라면 내 인생은 지금과 달랐을거다. 아빠는 종교적인 분이이라 인생은 모든 것이 정해진 대로 가는 것이고 엄마와는 어떤 식으로든 만날 수 밖에 없는 운명이었을거라고 말씀 하신다.

에이웁 (Ayuub)

우리 부모님이 인생에서 성공할수 있는 최고의 기회를 내게 주기위해 고국을 떠나지 않았더라면 내 인생은 다른 인생이었을거다.

아담 (Adam)

나의 두 삼촌들이 태어나자마자 돌아가시지 않았더라면 내 인생은 달랐을거다. 당신의 따뜻한 품안에서 그녀의 두 아들들이 죽었을 때 할머니의 마음은 어땠을까?

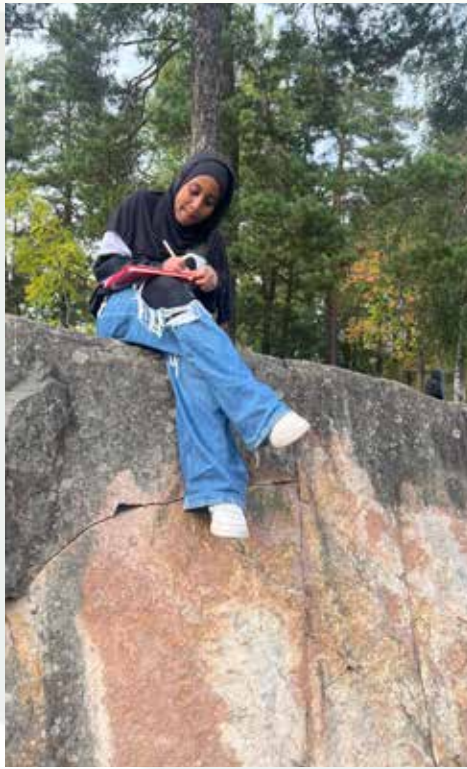
주버 (Zubeer)



Poesi- promenader

Två mellanstadieklasser från Rinkeby och Tensta har skrivit dikter om sina hemorter. Det började med att alla elever valde ut sina favoritplatser. Därefter gick klasserna på poesipromenader till några av dessa platser. På varje plats samlade eleverna sinnesintryck – dofter, smaker, känslor, ljud och synintryck – som de skrev ner. De använde sig av verkligheten, minnen och fantasier. Elevernas intryck sammanställdes sedan till två kollektiva dikter om Rinkeby och Tensta.





Poetry walks

Two middle school classes from Rinkeby and Tensta have written poems about their neighborhoods. Initially, all the students chose their favorite places. Then they went on poetry walks to some of these places. At each location, the students collected sensory impressions – smells, tastes, feelings, sounds, and sights – which they wrote down. They used reality, as well as memories and imagination. The students' impressions were then compiled into two collective poems about Rinkeby and Tensta.



Rinkeby

Tunnelbanan skramlar och bromsar.

Jag kan åka vart jag vill.

Nästa: Rinkeby.

Dörrarna öppnas.

Jag känner mig glad,

mitt hjärta bultar.

Det luktar hemma.

Det smakar Rinkeby.

På Rinkeby torg ser jag äpplen, tomat, lök,
apelsin, mandarin och goda aprikoser.

Jag ser frisörer och restauranger, fåglar och fontänen.

Inget är fullt i Rinkeby.

Biblioteket ligger i Folkets hus.

Jag kan köpa giffлар på Lidl.

Det luktar cigaretter och parfym.

Kyla, trötthet och kramp i foten.

Prat och fotsteg, något som piper.

Det smakar utflykt med klassen.

På Järvafältet finns mycket utrymme.

Man kan springa, leka och ha picknick.

Träden är gula. Löven flyger.

Det smakar frihet.

Statyn som heter Carlota

är en optisk illusion.

Jag känner gräset under mina fötter.

Vid polishuset: trappor och en parkering

poliser, skratt och fåglar som piper.

Jag känner mig trygg.

Vi kommer att vara säkra här.

Parkleken Rinken renoveras.

Rutschkana, linbana och fotbollsplan.

Här får man sällskap.

Mitt hem är en lugn plats med många fönster.

Utan det skulle jag vara hemlös.

Här finns tv, dator och familjens röster.

Det luktar mammas mat.

Text: Årskurs 4 på Askebyskolan



Rinkeby

The subway rattles and brakes.
I can go anywhere I want.
Next stop: Rinkeby.
The doors open.

I feel happy,
my heart is pounding.
It smells like home.
It tastes like Rinkeby.

At Rinkeby Square, I see apples, tomatoes, onions,
oranges, mandarins, and delicious apricots.
I see hair salons and restaurants, birds, and the fountain.
Nothing is ugly in Rinkeby.

The library is in Folkets Hus.
I can buy cinnamon rolls at Lidl.
It smells like cigarettes and perfume.

Cold, tiredness, and a cramp in my foot.
Voices and footsteps, something beeping.
It tastes like a school trip.

At Järvafältet, there's plenty of space.
You can run, play, and have a picnic.
The trees are yellow. The leaves fly around.
It tastes like freedom.

The statue called Carlota
is an optical illusion.
I feel the grass under my feet.

By the police station: stairs and a parking lot,
police officers, laughter, and birds chirping.
I feel safe.
We will be secure here.

The Rinken playground is being renovated.
Slides, zip lines, and a football field.
Here, you'll always have company.

My home is a calm place with many windows.
Without it I would be homeless.
There is a tv, computer and the voices of the family.
It smells like mom's food.

Text: Year 4 students at Askebyskolan



Tensta

Det smakar höst och fuktigt regn.
Vinden blåser genom mig.
Buskarnas blad fladdrar.
Jag har glömt min jacka.

Ett guldkors på kyrktornet.
Kyrkklockan dånar.
Det luktar gräs och sorg.
En kyrkogård med många gravar.
Det är synd om de döda.

Svarta moln, tystnaden och vinden som blåser.
Träden är högre än husen.
Kastanjen är taggigt
men inuti är den len.

Det luktar nybakade bullar i Spånga by
från den röda stugan
där alla är välkomna.
Glädjen är ritad på barnens munnar.

Jag hör bollen träffa ribban.
Konstgräs med vita linjer.
Det smakar spelglädje.
Jag känner spring i benen.

En skolgård full med barn.
Skratt och skrik på samma gång.
Glädjen sprider sig i min kropp.

I simhallen ser jag pappor som lär barn att simma.
Det varma vattnet ger mig en kram.
Kloret gör ögonen blodröda.
Barn hoppar från trampolinen
Vattnet skvätter.
Jag skrattar mycket.

I Tensta centrum samlas alla, svart eller vit.
Det finns många kulturer
som värmer upp Tensta.
Jag känner mig lugn i hjärtat.
Alltid trygg, både inne och ute.

Text: Årskurs 6 på Enbacksskolan



Tensta

It tastes like autumn and damp rain.
The wind blows through me.
The leaves on the bushes flutter.
I've forgotten my jacket.

A golden cross on the church tower.
The church bell tolls.
It smells like grass and sorrow.
A cemetery with many graves.
I feel sorry for the dead.

Black clouds, silence, and the wind that blows.
The trees are taller than the houses.
The chestnut is spiky,
but inside it is smooth.

It smells of freshly baked buns in Spånga village
from the red cottage
where everyone is welcome.
Joy is painted on the children's lips.

I hear the ball hit the crossbar.
Artificial grass with white lines.
It tastes like the joy of play.
I feel the urge to run.

A schoolyard full of children.
Laughter and screams at the same time.
The joy spreads through my body.

In the swimming pool, I see
fathers teaching children to swim.
The warm water hugs me.
The chlorine makes my eyes bloodshot.
Children jump from the diving board.
The water splashes.
I laugh a lot.

In the center of Tensta, everyone gathers, black or white.
There are many cultures warming Tensta.
I feel calm in my heart.
Always safe, both indoors and out.

Text: Year 6 students at Enbacksskolan



Studiebesök på Nobelprismuseet

Den 1 oktober besökte klassen Nobelprismuseet. Vi blev väl mottagna och uppdelade i två grupper. Vi fick lära oss om Alfred Nobels liv, hans kvinnor, hans familj och hur han kom på dynamiten. Sedan fick vi veta mer om tidigare Nobelpristagare. Vi fokuserade mest på den tidigare pristagaren i litteratur, Jon Fosse. Det var kul och vi fick prata, diskutera och lära oss massa saker. Det var också väldigt kul att vandra i Gamla stan.

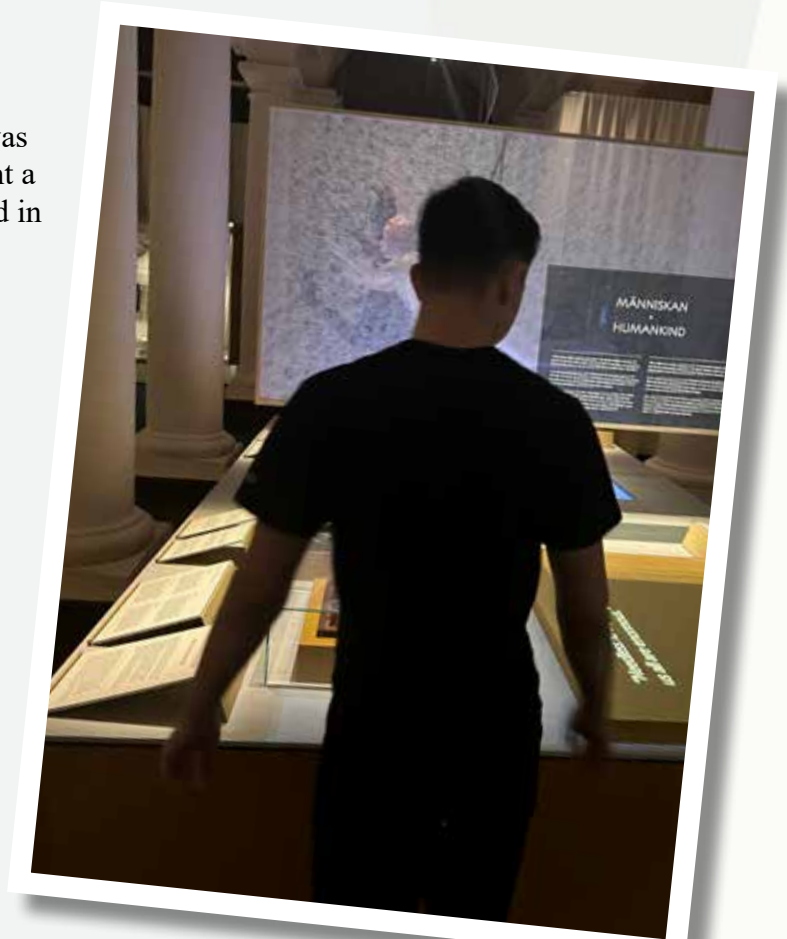
Ayub, Deeq, Shafin & Subeida



Visiting The Nobel Prize Museum

On the 1st of October our class visited the Nobel Prize Museum. We divided into two groups and learnt about Alfred Nobel's life, the women he was close to and his family. We also learnt how he discovered dynamite. Afterwards we found out more about previous Nobel laureates. We had particular focus on Jon Fosse, who was awarded the prize for literature. It was fun and we learnt a lot of new things. It was also very fun to wander around in the old town (Gamla Stan)

Ayub, Deeq, Shafin & Subeida



Tilkännagivandet

Den 10 oktober åkte vi in till Gamla stan för att se vem som vann årets Nobelpris i litteratur. Vi var fem elever från Enbacksskolan. I Börssalen var det väldigt vackert och utsmyckat med guld. Det var jättemånga journalister med kameror.

Dörren öppnades och exakt klockan 13.00 kom Mats Malm och berättade vem som tilldelades Nobelpriset i litteratur. Det blev Han Kang.

Några av oss blev intervjuade av bland annat Lilla Aktuellt, Sveriges Radio, Al Jazeera och Dagens Nyheter. Vi var ganska nervösa, men det gick över i samma sekund vi blev intervjuade. Det var en stor ära att vi fick chansen att se vem som vann Nobelpriset i litteratur.

Hamdi och Adam

The Announcement

On October 10, we went to Gamla Stan to witness the announcement of this year's Nobel Prize in Literature. Five of us from Enbacksskolan attended. The hall in the old stock exchange building was stunningly beautiful, adorned with gold. The room was filled with journalists and cameras.

At exactly 1:00 PM, the door opened, and Mats Malm stepped forward to announce the winner of the Nobel Prize in Literature. The award went to Han Kang.

Some of us were interviewed by media outlets such as Lilla Aktuellt, Sveriges Radio, Al Jazeera, and Dagens Nyheter. We were quite nervous at first, but the nerves disappeared the moment the interviews started. It was a great honor to have the opportunity to witness the announcement of the Nobel Prize in Literature.

Hamdi and Adam





Unga fotografer

Nobelhäftet speglar elevers arbete med texter och tankar kopplade till Alfred Nobel och Nobelprisen. I årets häfte har fyra gymnasister som läser kursen fotografisk bild på Anna Whitlocks gymnasium bidragit med fotografier, dels från tillkännagivandet av litteraturpristagaren i Börssalen, dels bilder som illustrerar de dikter som elever från Askebyskolan och Enbacksskolan har skrivit om sina respektive stadsdelar.

Young photographers

The Nobel booklet reflects students' work with texts and thoughts connected to Alfred Nobel and the Nobel Prize. In this year's booklet, four high school students who take the photographic image course at Anna Whitlock's Upper Secondary School have contributed photographs, partly from the announcement of the Literature Prize Laureate in Börssalen, and partly pictures that illustrate the poems that students from Askebyskolan and Enbacksskolan have written about their respective neighborhoods.

Nobelpriser 2024

Fred

Nobelpriset i fred tilldelades den japanska organisationen Nihon Hidankyo. De får priset för sina ansträngningar att uppnå en värld fri från kärnvapen. Organisationen bildades av överlevare från atombombarna i Hiroshima och Nagasaki under Andra världskriget.

Fysik

John J. Hopfield skapade ett minne för datorer så att de kan lagra och återskapa bilder och mönster i data. Geoffrey Hinton uppfann en metod som tillåter AI att självständigt kunna hitta egenskaper i data och känna igen särdrag i bilder. Dessa innovationer har lagt grunden till dagens kraftfulla maskininläring.

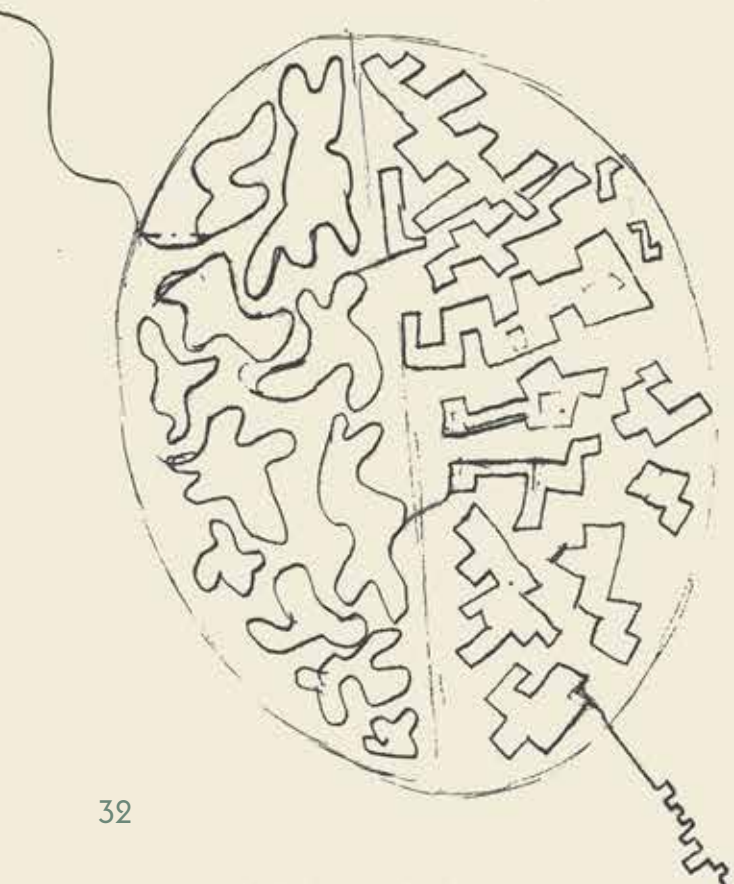
Medicin

Victor Ambros och Gary Ruvkun upptäckte en grundläggande mekanik som finns i cellerna och som styr genernas aktivitet. Den gör att kroppen bildar olika slags celler, till exempel muskel-, nerv- och tarmceller.

Kemi

David Baker har tillsammans med Demis Hassabis och John Jumper lyckats bygga nya proteiner, och med hjälp av en AI-modell kunnat förutspå proteiners uppbyggnad.

Istabraq, Filippos och Tanisha



Nobel Prizes 2024



Peace

The Nobel Peace Prize was awarded to the Japanese organization Nihon Hidankyo. They received the prize for their efforts to achieve a world free from nuclear weapons. The organization was founded by survivors of the atomic bombings of Hiroshima and Nagasaki during World War II.

Physics

John J. Hopfield created a memory system for computers that enables them to store and retrieve images and patterns in data. Geoffrey Hinton invented a method that allows AI to independently identify features in data and recognize traits in images. These innovations have laid the foundation for today's powerful machine learning.

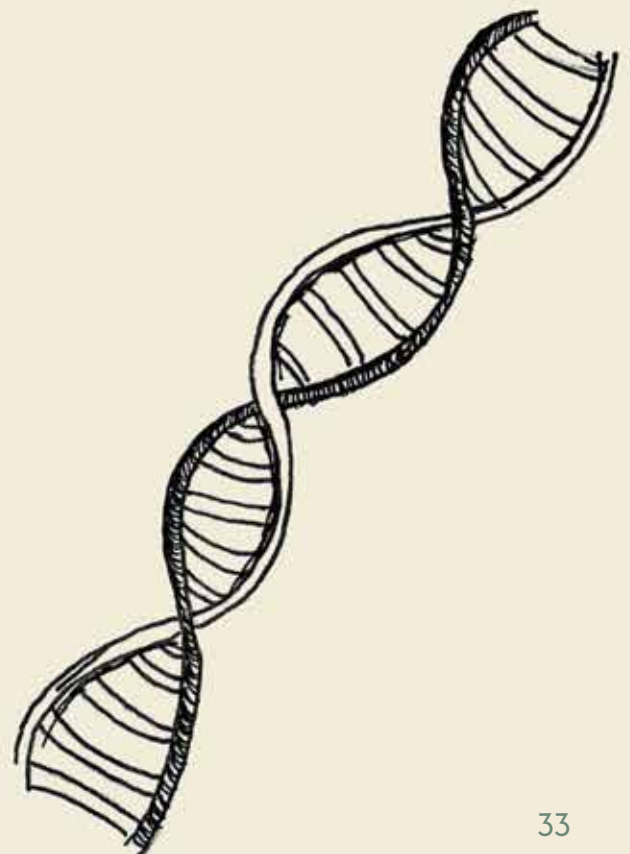
Physiology or medicine

Victor Ambros and Gary Ruvkun discovered a fundamental mechanism in cells that controls gene activity. This mechanism enables the body to produce different types of cells, such as muscle, nerve, and intestinal cells.

Chemistry

David Baker, along with Demis Hassabis and John Jumper, succeeded in designing new proteins and, with the help of an AI model, have been able to predict protein structures.

Istabraq, Filippos och Tanisha



Medverkande Contributors



Elever från:

Årskurs 4, Askebyskolan

Årskurs 6, Enbacksskolan

Årskurs 9, Enbacksskolan

Kursen fotografisk bild, Anna Whitlocks gymnasium

Abdul Rahman	Emir	Istabraq	Nabiha
Abdulahi	Emir	Jesse	Nor
Abdulaziz	Erika	Jonatan	Obed
Adam	Eslem Nur	Josef	Olivia
Adis	Farah	Julia	Omar
Aditi	Farrah	Karima	Omer
Agnes	Fatima	Khadija	Oysha
Ahmed	Faysal	Khasmala	Rayan
Aleeza	Filippos	Khawla	Rose
Alexandra	Furkan	Lara	Rykea
Alexandros	Hafsa	Ledion	Safina
Ali	Hamdi	Leila	Sama
Amina	Hamid	Leon	Sami
Amina A	Haris	Leonard	Sana
Amira R	Hasan	Mahamed	Sara
Angelina	Helina	Mariam	Sebrin
Ani	Hira	Marija	Shafin
Aryaan	Hiyab	Marwan	Shah
Asiya	Hjördis	Maryam	Sharmarke
Atifa	Hudo	Maslah	Subeida
Awil	Hussein	Masti	Sudeis
Ayub	Ibrahim	Mattias	Sumaya
Ayuub	Ibrahim	Meraj	Suraya
Ayuub	Ibrahim	Mina	Tanisha
Beren	Ibrahim	Mohamed	Vera
Cayden	Ibtisam	Amine	Yahye
Deeq	Ifaat	Mohammad	Yakub
Delma	Iman	Mohammad	Yasemin
Dilara	Ilhan	Mohammad	Yousef
Dionisios	Ilyas	Mubarik	Youssef
Dunya	Imraan	Muhammed	Zubeer
Ela Nur	Imran	Mustafa	
Emelyne	Iqra	Nabhan	



Personal Askebyskolan

Ulf Asp, lärare
Sofia Lindblom, bibliotekarie
Tannu Rahman, lärare
Biston Safari, lärare

Personal Enbacksskolan

Sofia Andersson, bibliotekarie
Farhod Hedayati Nikfekr, lärare
Matilda Jacobsson, lärare
Anna Lindgren, lärare
Elsa Luthman, lärare
Anela Muradbegovic, lärare
Pavlina Spanos, lärare

Musikprogram

Askebyskolans kör under ledning av Evelina Landh

Övriga medarbetare

James Lee Cunningham, översättning engelska
Lotta Jeppsson, Nobelprismuseet
Anders Karlsson, översättning koreanska
Elin Lindell, illustratör och författare
Mats Millberg, webbutveckling
Okkyoung Park, översättning koreanska
Karin Skoog, Rinkeby bibliotek
Lukas Stolpe, producent
Fredrik Strandberg, layout, film och teknik

Projektledare

Annelie Drewsen, författare
Katarina Lycken Rüter, författare

Tack till

All personal på Rinkeby bibliotek
Helena Barrett, Nobelprismuseet
Ebba Bourghardt, Nobelstiftelsen
Lotta Brilioth Biörnstad, Natur & Kultur
Lena Hasslund, Anna Whitlocks gymnasium
Louise Hedberg, Svenska Akademien
Raven Hoffman, Kista bibliotek
Carl-Michael Larsson, Anna Whitlocks gymnasium
Lars Ljungdahl, Nobelbiblioteket
Rebecka Oxelström, Nobelstiftelsen
Misung Siljeström, Kungsholmens bibliotek
Gunnel Thydell, Anna Whitlocks gymnasium

Enbacksskolan
Askebyskolan
Gålöstiftelsen
Stockholms stad
Föreningen Textpiloterna

Rinkeby bibliotek
Skårbygränd 1
163 72 Spånga

Stockholms stads webbplats:
start.stockholm
Nobel i Rinkeby och Tenstas webbplats:
www.nobelirinkeby.se
E-post: info@nobelirinkeby.se



Nobel i Rinkeby och Tensta 2024 genomförs av elever från Enbacksskolan i Tensta, Askebyskolan i Rinkeby och Anna Whitlocks gymnasium under ledning av Annelie Drewsen och Katarina Lycken Rüter i samarbete med Rinkeby bibliotek, Stockholms stadsbibliotek, Nobelprismuseet, föreningen Textpiloterna, Svenska Akademien, Natur & Kultur, Elin Lindell samt med stöd av Gålöstiftelsen och Stockholms stad.



Teckningar av elever på Askebyskolan och Bästa biblioteksklubben på Rinkeby bibliotek. Under hösten har de arbetat med tre fredspristagare: Nihon Hidankyo (2024), Malala Yousafzai (2014) och Dalai Lama (1989).

Drawings by students at Askebyskolan and The Best Library Club at Rinkeby Library. During the autumn, they worked with three Nobel Peace Prize Laureates: Nihon Hidankyo (2024), Malala Yousafzai (2014) and the Dalai Lama (1989).